

真主对信士的许诺

[中文]

وعد الله على الإيمان

[باللغة الصينية]

穆罕默德· 本· 伊布拉欣· 本· 阿布杜拉· 艾勒图外洁利

محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

翻译: 艾布阿布杜拉· 艾哈默德· 本· 阿布杜拉· 穆士奎

ترجمة: أبو عبد الله أحمد بن عبد الله الصيني

校正: 李清霞

مراجعة: لي تشنغ شياً

沙特利雅得莱布宣传指导合作办公室

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1428 – 2007

islamhouse.com

真主对信士的许诺

F-伟大崇高的真主对信士今后两世的许诺很多：

A-对信士在今世中的许诺，其中有：

1-成功，犹如超绝万物的真主说：

﴿قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ﴾ [المؤمنون آية: (1)]

【信士们确已成功了。】^①

2-引导，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَإِنَّ اللَّهَ لَهُادِ الَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ [الحج آية: (54)]

【真主必定要把信道者引上正路。】^②

3-援助，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الروم آية: (47)]

【援助信士，原是我的责任。】^③

4-尊荣，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ﴾ [المنافقون آية: (8)]

【尊荣只是真主和使者以及信士们的。】^④

5-代他治理大地，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَىٰ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمْنًا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ
ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ﴾ [النور آية: (55)]

【真主应许你们中信道而且行善者（说）：他必使他们代他治理大地，正如他使在他们之前逝去者代他治理大地一样；他必为他们而巩固他所为他们嘉纳的信仰；他必以真主代替他们的恐怖。他们崇拜我而不以任何物配我。此后，凡不信道的，都是罪人。】^⑤

6-真主保护他们，犹如超绝万物的真主说：

﴿إِنَّ اللَّهَ يُدَافِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا﴾ [الحج آية: (38)]

【真主必定要保护信道者。】^⑥

^① 《信士章》第1节

^② 《朝觐章》第54节

^③ 《罗马章》第47节

^④ 《伪信者章》第8节

^⑤ 《光明章》第55节

^⑥ 《朝觐章》第38节

7-平安，犹如超绝万物的真主说：

﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ﴾ [الأنعام آية: (82)]

【确信真主，而未以不义混淆其信德的人，不畏惧刑罚，而且是遵循正道的。】^①

8-成功，犹如超绝万物的真主说：

﴿ثُمَّ نُنَجِّي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنَجِّ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [يونس آية: (103)]

【嗣后，我拯救了我的使者们和信道的人们，我将这样负责拯救一般信士。】^②

9-美满的生活，犹如超绝万物的真主说：

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ [النحل آية: (97)]

【凡行善的男女信士，我誓必要使他们过一种美满的生活，我誓必要以他们所行的最大善功报酬他们。】^③

10-否认者无法战胜他们，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا﴾ [النساء آية: (141)]

【真主绝不会让不信道者对信道的人有任何途径。】^④

11-获得各种福利，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ [الأعراف آية: (96)]

【假若各城市的居民，信道而且敬畏，我必为他们而开辟天地的福利，但他们否认先知，故我因他们所作的罪恶而惩治他们了。】^⑤

12-专门与真主同在，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَأَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الأنفال آية: (19)]

【真主确实是和信士们在一起的。】^⑥

B-对信士在后世中的许诺，其中有：

① 《牲畜章》第 82 节
② 《优努斯章》第 103 节
③ 《蜜蜂章》第 97 节
④ 《妇女章》第 141 节
⑤ 《高处章》第 96 节
⑥ 《战利品章》第 19 节

1-信士进天堂、永居其中，并获得来自真主的喜悦，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ وَرِضْوَانٍ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ [التوبة آية: (72)]

【真主应许信道的男女们将进入下临诸河的乐园，并永居其中，他们在常住的乐园里，将有优美的住宅，得到真主的更大的喜悦；这就是伟大的成功。】^①

2-看见真主，犹如超绝万物的真主说：

﴿وَجُودَةٌ يُؤْمِنُونَ رَبَّهُمْ نَاصِرَةٌ﴾ [القيامة آية: (22-23)]

【在那日，许多面目是光华的，是仰视着他们的主的。】^②

F -今天，现世里的许诺在许多穆斯林的生活中已不复存在，这证明他们的伊玛尼已衰弱，只有以要求的伊玛尼去加强现有的伊玛尼，才能获得或看见许诺的途径；以便我们在今世里获得以上真主对信士的许诺，使我们的伊玛尼、我们的工作就像众先知和众圣门弟子的伊玛尼和工作那样。

1-清高的真主说：

﴿فَإِنْ آمَنُوا بِمِثْلِ مَا آمَنْتُمْ بِهِ فَقَدْ اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا هُمْ فِي شِقَاقٍ فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ [البقرة آية: (137)]

【如果他们象你们样信道，那么，他们确已遵循正道了；如果他们背弃正道，那么，他们只陷于反对中；真主将替你们抵御他们。他确是全聪的，确是全知的。】^③

2-清高的真主说：

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا﴾ [النساء آية: (136)]

【信道的人们啊！你们当确信真主和使者，以及他所降示给使者的经典，和他以前所降示的经典。谁不信真主、天使、经典、使者、末日，谁

^① 《忏悔章》第 72 节

^② 《复活章》第 22-23 节

^③ 《黄牛章》第 137 节

确已深入迷误了。】^①

3-清高的真主说:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السَّلْمِ كَافَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ﴾ [البقرة آية:

[(208)

【信道的人们啊！你们当全体入在和平教中，不要跟随恶魔的步伐，它确是你们的明敌。】^②

F-服从真主的命令，远离他的禁止是建立在信仰真主的基础上，坚持不懈地把创造者的伟大、国权的主的形象印在心中，那需要多多地纪念真主，以便把这种形象深深地印在心田里，真主为其仆人所规定的，反复记忆、不断更新地工作，那就是崇拜；如果伊玛尼增加并且强大时，那么，善功就会增加并且强大，然后各种状况也随之改善，获得两世的成功和幸福；否则，南辕北辙。

1-清高的真主说:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ۖ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا﴾ [الأحزاب آية: (41-42)]

清高的真主说:【信士们啊！你们应当常常纪念真主，你们应当朝夕赞颂他超绝万物。】^③

2-清高的真主说:

﴿وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا

كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ [الأعراف آية: (96)]

【假若各城市的居民，信道而且敬畏，我必为他们而开辟天地的福利，但他们否认先知，故我因他们所作的罪恶而惩治他们了。】^④

^① 《妇女章》第 136 节

^② 《黄牛章》第 208 节

^③ 《同盟军章》第 41-42 节

^④ 《高处章》第 96 节